A-313/1 – 2015/2016

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

1er MARS 2016

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

visant à respecter la réglementation européenne relative à l'interdiction de l'abattage rituel sans étourdissement dans les abattoirs temporaires

(déposée par Mme Liesbet DHAENE (N), M. Johan VAN den DRIESSCHE (N) et Mme Cieltje VAN ACHTER (N))

Développements

Lors de la dernière fête du sacrifice, la Région de Bruxelles-Capitale était la seule Région de Belgique à encore autoriser l'abattage sans étourdissement des animaux dans les abattoirs temporaires et – qui plus est – à accorder un soutien (financier) pour l'aménagement d'abattoirs temporaires.

Pourtant, la réglementation européenne interdit l'abattage sans étourdissement. Entre-temps, le Conseil d'État a également confirmé que l'abattage sans étourdissement dans le cadre de rites religieux n'est autorisé que s'il a lieu dans un abattoir et que les sites d'abattage temporaires bruxellois ne peuvent pas être assimilés à des abattoirs.

La présente résolution vise dès lors à demander au gouvernement bruxellois de respecter la réglementation européenne et d'interdire dorénavant l'abattage sans étourdissement dans les abattoirs temporaires.

La prochaine fête du sacrifice aura lieu du 11 au 13 septembre 2016 inclus. Afin d'en assurer une organisation ordonnée, rapide et conforme à la législation en vigueur, il convient de faire rapidement la clarté sur l'interdiction du recours à des abattoirs temporaires lors de la fête du sacrifice et sur l'existence d'autres solutions que l'abattage.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2015-2016

1 MAART 2016

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

tot naleving van de Europese regelgeving inzake het verbod op het onverdoofd ritueel slachten op tijdelijke slachtvloeren

(ingediend door mevrouw Liesbet DHAENE (N), de heer Johan VAN den DRIESSCHE (N) en mevrouw Cieltje VAN ACHTER (N))

Toelichting

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest was het enige Belgisch Gewest dat vorig Offerfeest nog toeliet dat dieren onverdoofd geslacht werden op tijdelijke slachtvloeren en – a forteriori – (financiële) steun gaf met het oog op het inrichten van tijdelijke slachtvloeren.

Nochtans is het onverdoofd slachten op tijdelijke slachtvloeren verboden op basis van Europese regelgeving. Ook de Raad van State heeft inmiddels bevestigd dat onverdoofd slachten in het kader van religieuze riten enkel toegelaten is indien het slachten plaatsvindt in een slachthuis en dat de tijdelijke Brusselse slachtvloeren niet gelijkgesteld kunnen worden met een slachthuis.

Deze resolutie strekt er dan ook toe om de Brusselse regering te verzoeken de Europese regelgeving na te leven en het onverdoofd slachten op tijdelijke slachtvloeren voortaan te verbieden.

Het komend Offerfeest vindt plaats van 11 tot en met 13 september 2016. Met het oog op een geordende en vlotte organisatie van dit Offerfeest – in overeenstemming met de geldende wetgeving – moet er snel duidelijkheid zijn over het verbod op het gebruik van tijdelijke slachtvloeren tijdens het Offerfeest en het bestaan van alternatieven voor het slachten.

Il faut à tout prix éviter que la prochaine fête du sacrifice se déroule dans le chaos :

- parce que le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prend et communique tardivement la décision d'interdire l'abattage sans étourdissement dans les abattoirs temporaires, de sorte que la communauté musulmane n'a pas suffisamment de temps pour préparer l'organisation de la fête du sacrifice en tenant compte de cette interdiction, d'une part ;

- parce que le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prendrait la décision illégale d'autoriser l'abattage sans étourdissement dans les abattoirs temporaires, une décision passible d'un recours en annulation devant le Conseil d'État et qui exposerait les exploitants des abattoirs temporaires à des poursuites judiciaires, d'autre part.

Er moet ten alle prijze vermeden worden dat het komend Offerfeest in chaos verloopt :

- enerzijds doordat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de beslissing tot het verbieden van onverdoofd slachten op tijdelijke slachtvloeren laattijdig neemt en communiceert zodat de moslimgemeenschap onvoldoende tijd krijgt om de organisatie van het Offerfeest voor te bereiden met inachtneming van het verbod ;

- anderzijds doordat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de onwettige beslissing zou nemen onverdoofd slachten op tijdelijke slachtvloeren toe te laten, beslissing die vatbaar is voor een annulatieberoep bij de Raad van State én die de uitbaters van de tijdelijke slachtvloeren zou blootstellen aan juridische procedures.

Liesbet DHAENE (N)
Johan VAN den DRIESSCHE (N)
Cieltje VAN ACHTER (N)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

visant à respecter la réglementation européenne relative à l'interdiction de l'abattage rituel sans étourdissement dans les abattoirs temporaires

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu :

1. l'article 4, alinéa 4, l'article 7, alinéa 2, g), et l'article 21 du règlement (CE) n° 1099/2009 du Conseil du 24 septembre 2009 sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort, dont il résulte que l'abattage selon des méthodes particulières prescrites par des rites religieux n'est possible que pour autant qu'il ait lieu dans un abattoir ;

2. que les établissements temporaires agréés par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ne peuvent pas être assimilés à des abattoirs ;

3. que ces établissements ne répondent pas non plus à la définition d'« abattoir » énoncée à l'article 2, k), du règlement (CE) n° 1099/2009 ;

4. que les règlements contiennent des règles directement applicables dans tous les États membres de l'Union européenne. On appelle cela l'« effet direct », et celui-ci confère aux règlements un statut comparable à celui des lois nationales dans les États membres, mais en cas de conflit, le règlement prime la loi nationale ;

5. que l'avis n° 57.522/3 du 11 juin 2015 du Conseil d'État, section législation, affirme clairement que l'abattage sans étourdissement selon des méthodes particulières prescrites par des rites religieux n'est possible que pour autant qu'il ait lieu dans un abattoir et que les établissements agréés par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ne peuvent pas être assimilés à des abattoirs ;

Considérant :

1. que le pouvoir exécutif – donc le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale – doit respecter la loi et que la violation du règlement publié par le Conseil de l'Union européenne peut donner lieu à un recours en annulation devant le Conseil d'État ;

2. que toute décision éventuelle du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'octroyer des subsides pour l'aménagement d'abattoirs temporaires en vue de la prochaine fête du sacrifice est illégale et passible d'annulation par le Conseil d'État ;

3. qu'on est également en droit d'attendre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale qu'il s'efforce d'éviter toute souffrance animale qui peut l'être ;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

tot naleving van de Europese regelgeving inzake het verbod op het onverdoofd ritueel slachten op tijdelijke slachtvloeren

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Gelet op :

1. de artikelen 4, lid 4, 7, lid 2, g), en 21 van de verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van 24 september 2009 inzake de bescherming van dieren bij het doden, waaruit blijkt dat het onbedwelmd slachten volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, enkel mogelijk is indien het slachten plaatsvindt in een slachthuis ;

2. het feit dat tijdelijk door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering erkende inrichtingen niet kunnen worden gelijkgesteld met slachthuizen ;

3. het feit dat deze inrichtingen ook niet beantwoorden aan de definitie van « slachthuis » in artikel 2, k), van de verordening (EG) nr. 1099/2009 ;

4. het feit dat verordeningen regels bevatten die direct gelden in alle lidstaten van de Europese Unie. Dit wordt « rechtstreekse werking » genoemd. Verordeningen hebben daarmee een vergelijkbare status als nationale wetten in de lidstaten, maar in geval van strijdigheid gaat de verordening boven de nationale wet ;

5. het feit dat het advies van de Raad van State, afdeling wetgeving, nr. 57.522/3 van 11 juni 2015, duidelijk stelt dat het onbedwelmd slachten volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, enkel mogelijk is indien het slachten plaatsvindt in een slachthuis en dat de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering erkende inrichtingen niet kunnen worden gelijkgesteld met slachthuizen;

Overwegende dat :

1. de Uitvoerende macht – en dus de Brusselse Hoofdstedelijke Regering – de wet moet eerbiedigen en dat de schending van de openbaar gemaakte verordening van de Raad van de Europese Unie tot een annulatieberoep bij de Raad van State kan leiden ;

2. elke eventuele beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van subsidie voor het inrichten van tijdelijke slachtplaatsen met het oog op het komend Offerfeest onwettig is en vatbaar voor vernietiging van de Raad van State ;

3. van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ook verwacht mag worden ernaar te streven dat elk vermijdbaar dierenleed vermeden wordt ;

4. que la prochaine fête du sacrifice a lieu du 11 au 13 septembre 2016 inclus et qu'afin d'en assurer une organisation ordonnée, rapide et conforme à la législation en vigueur, il convient de faire rapidement la clarté sur l'interdiction du recours à des abattoirs temporaires et sur l'existence d'autres solutions pour l'abattage ;

Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

– de respecter la réglementation européenne ;

– d'annoncer que l'abattage sans étourdissement dans les abattoirs temporaires ne sera pas autorisé lors des prochaines fêtes du sacrifice, et ce à partir de la fête du sacrifice 2016.

4. het komend Offerfeest plaatsvindt van 11 tot en met 13 september 2016 en dat er met het oog op een geordende en vlotte organisatie van dit Offerfeest – in overeenstemming met de wet – snel duidelijkheid moet zijn over het verbod op het gebruik van tijdelijke slachtvloeren en het bestaan van alternatieven voor het slachten.

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

– de Europese regelgeving te respecteren ;

– aan te kondigen dat in het kader van de toekomstige Offerfeesten – m.i.v. het Offerfeest 2016 – het onverdoofd slachten op tijdelijke slachtvloeren niet toegelaten zal zijn.

Liesbet DHAENE (N)
Johan VAN den DRIESSCHE (N)
Cieltje VAN ACHTER (N)